

英語でガイド！文楽編

外国人ゲストと一緒に文楽観賞

初めて
でも
大丈夫

英語で
伝える
日本文化

外国の方
と
国際交流

日本の伝統芸能でありユネスコ世界無形遺産でもある『文楽』を、英語で説明できるように学びます。文楽に触れたことがなくても大丈夫。

“文楽って何？”から学び、経験豊富な講師がしっかりサポートします。

最終日は、実際に外国の方にガイドを行い、一緒に鑑賞します。

受講生は無料で文楽公演を観ることができます。

昨年の様子



日程

座学 (文楽ってどんなもの？ 公演演目「曾根崎心中」のストーリーなど)

平成29年9月5日・12日・19日・26日(火)
18:30~20:30

ガイド実践 (文楽鑑賞会にて外国人ゲストにガイド)

平成29年10月3日(火) 17:00~21:00

※8月27日(日)「文楽鑑賞講座」

たゆう 太夫、しゃみせん 三味線、にんぎょうづか 人形遣いが文楽の楽しみ方をレクチャーする無料の公開講座を開催します。本講座の受講生には優待席があります。
(詳しくは裏面参照)

場 所 JMS アステールプラザ

受講料 **無料**

対象者 青年(15歳~30歳、中学生は除く)

受講条件 英検2級以上または同程度の英会話ができること

講 師 ひろしま通訳・ガイド協会所属ガイド 小林洋子氏・津山睦美氏

申 込 (公財)広島市文化財団 広島市国際青年会館(JMS アステールプラザ内)

お問い合わせ 〒730-0812 広島市中区加古町 4-17

TEL 082-244-8000 E-mail: hiyv@hiyh.pr.arena.ne.jp

(申込み)



英語でガイド（文楽編）参加申込書

平成 29 年 月 日

※申込を受けてから 1 週間以内にメールにて返信いたします。こちらから連絡がない場合はご連絡ください。

氏名	性別	男 ・ 女	
		生年月日	年 月 日生 () 歳
住所	〒		
TEL	職業等		
メールアドレス	※はつきりにご記入ください。 主にメールでご案内します。 (hiyv@hiyh.pr.arena.ne.jp) からのメールが受け取れるよう、設定ください。		
資格等	<input type="checkbox"/> 英検 _____ 級 <input type="checkbox"/> TOEIC _____ 点※有効期限外可 <input type="checkbox"/> その他 ()		
公開講座	8月27日(日)「文楽鑑賞講座」に 出席 ・ 欠席		
登録	平成 29 年度国際青年ボランティアに 登録している ・ 登録していない		
連絡事項	※やむをえず欠席、遅刻予定の日などありましたらご記入ください。		

【個人情報の取り扱い】この申込書に記載していただく個人情報は、当財団の本事業のみに使用し第三者に提供することはありません。

定 員 20名(先着)

申込期限 平成 29 年 8 月 22 日(火) 必着

申込方法 申込書に必要項目をご記入の上、持参、郵送、FAX、メールでご提出ください。

※申込書のダウンロードは <http://hiyh.pr.arena.ne.jp/kokusaiseinennews.html>

申込・問合せ先

(公財) 広島市文化財団 国際青年会館 (JMS アステールプラザ内)
〒730-0812 広島市中区加古町 4-17
TEL 082-244-8000 FAX 082-246-5808
E-mail : hiyv@hiyh.pr.arena.ne.jp



受講生のアンケートより

- ・ 社会人になると英語を学ぶ機会は少なくなるので、このような講座で高校生や大学生の方と交流し、共に英語を学ぶのは貴重な体験でした。英語をもっと頑張ろうというモチベーションにもなりました。
- ・ 発音などを細かくチェックしていただいたり、なかなかない貴重な機会でした。もともとは、英語の表現が学べればと思ったけれど、文学や、英語の発音、フリートークでどう切り出すか等勉強になることが多かった。
- ・ たくさんの方のゲストが来てくれて「会話」を楽しむことができました。拙いけれど自分の聞きたいこと、話したいこと英語で話すことの楽しさを思い出しました。

文楽鑑賞講座 (無料公開講座)

日時：平成 29 年 8 月 27 日(日)
14 : 00 ~ 16 : 00

※公開講座は 15:30 迄。その後、
本講座の受講生と外国人ゲスト

を対象に人形を動かすなどの体験講座を実施します！

場所：広島市留学生会館 (広島市南区西荒神町 1-1)

講師：人形浄瑠璃文楽座 技芸員 (太夫・三味線・人形遣い)



大阪 人形浄瑠璃文楽座から技芸員をお招きし、太夫・三味線・人形遣いの解説と簡単な実演を披露します。文楽って難しい？ そんなイメージを払しょくできる楽しい講座です。